

Chapitre II : LA MODALITÉ

DÉFINITION : les phrases modales sont à opposer aux phrases factuelles. Les premières ont une valeur subjective : elles décrivent des faits ou événements possibles, obligatoires, éventuels, qui ne sont pas réalisés ou pas certains. Les phrases factuelles ont, en revanche, une valeur objective : elles décrivent des faits vrais et réalisés, même à la forme négative. La modalité peut être exprimée par des auxiliaires modaux (*CAN, MAY, MUST, SHALL, WILL*), ou des adverbes de modalité (*PROBABLY, CERTAINLY, PERHAPS*, etc.) essentiellement. Il existe aussi des formes assimilées aux auxiliaires modaux (*NEED, DARE, WOULD/HAD RATHER, HAVE TO*, etc.) et des "modes" comme le prétérit modal et le subjonctif.

I. LES AUXILIAIRES MODAUX

PARTICULARITÉS :

- Ils sont directement suivis de la base verbale (BV).
- Ils sont invariables (pas d's à la 3^{ème} personne du singulier).
- Ils se comportent comme des auxiliaires, c'est-à-dire qu'ils portent directement la négation *not* à la forme négative, et qu'il suffit de les inverser avec le sujet à la forme interrogative.

Chaque modal a 2 sens.

I.1. PREMIER SENS

I.1.a. *CAN*. Il permet d'exprimer toutes sortes de capacités et de possibilités, physiques, intellectuelles, sociales, etc.

- *You can climb to the top.*
- *You can take off your hat.*
- *You can do whatever you like.*
- *You can speak English.*
- *You can play the piano.*

I.1.b. *MAY*. Il permet d'exprimer la permission ou une autorisation officielle.

- *You may come in.*
- *Visitors may borrow this book.*

I.1.c. *MUST*. Il permet d'exprimer toutes sortes de contraintes ou d'obligations ressenties par le locuteur.

I must attend that meeting.

I.1.d. *SHALL*. Il est rare. Il permet d'exprimer une promesse ou une obligation. On ne le trouve pratiquement plus aux 1^{ère} et 3^{ème} personnes du singulier pour exprimer le futur.

- *You shall have that car for Christmas.*
- *He shall do as he's told.*

A la forme interrogative il permet d'exprimer une proposition.

- *Shall I open the window?* Voulez-vous que j'ouvre la fenêtre?
- *Shall we go to the movies?* Et si nous allions au cinéma?

I.1.e. *WILL*. Il a une valeur potentielle. Il permet d'exprimer le futur.

It will cost a lot of money. Cela coûtera beaucoup d'argent.

Remarque : dans une phrase complexe où *will* apparaît dans la principale avec cette valeur de futur, il est impossible de trouver ce même modal dans la subordonnée.

- *I will tell him when he comes.* Je lui dirai quand il arrivera.
- *He will leave as soon as he has finished.* Il partira dès qu'il aura terminé.

On note que dans la subordonnée on trouvera un présent simple pour exprimer un futur simple en français, et un present perfect pour exprimer un futur antérieur.

Principales conjonctions de subordination : *WHEN, WHILE* (pendant que), *ONCE* (une fois que), *AFTER, BEFORE, TILL, UNTIL* (jusqu'à ce que), *AS LONG AS* (tant que).

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FORMES VERBALES AU FUTUR

	Principale	Subordonnée
Futur simple	<i>WILL + BV</i>	Présent simple ou progressif
Futur antérieur	<i>WILL + HAVE + PP</i>	<i>Present-perfect</i>

- *I will go as soon as he arrives.* (*)
- *I will tell him to go when he has finished.* (**)
- *I will have finished before he comes.* (**)

On remarque que s'il est possible d'avoir le futur simple dans les 2 propositions (*), le futur antérieur, lui, se trouve dans l'une ou l'autre (**).

Enfin, à la forme interrogative, *will* permet d'exprimer une requête polie ou une invitation.

- *Will you marry me?* Voulez-vous m'épouser?
- *Will you open the window?* Voulez-vous ouvrir la fenêtre?

On retrouvera cette valeur de *will* dans la forme *Open the window, will you?* (Ouvrez la fenêtre, voulez-vous?). Le verbe *want*, trop fort, ne peut traduire cette valeur du verbe français "vouloir".

I.2. DEUXIÈME SENS

Il s'agit ici d'exprimer une probabilité plus ou moins forte.

I.2.a. *CAN* et *MAY*. Ils expriment une probabilité neutre.

- *Lions can be dangerous.* Les lions peuvent être dangereux.
- *He may be at home.* Il se peut qu'il soit chez lui.

I.2.b. *MUST*. Il exprime une forte probabilité.

It is pretty dark: it must be late. Il fait assez sombre : il doit être tard.

I.2.c. *WILL*. Il exprime une forte probabilité équivalente à celle de *must*.

There's someone knocking at the door: it will be the milkman.

Quelqu'un frappe à la porte : ça doit être le laitier.

I.3. LA NÉGATION

I.3.a. Premier sens

- 1) **CANNOT** : possibilité niée.
 - *I cannot play (the) guitar.* Je ne sais pas jouer de la guitare.
 - *You can't smoke in here.*
- 2) **MAY NOT** : permission niée = interdiction.
 - You may not come in.*
- 3) **MUST NOT** : obligation de ne pas faire = interdiction.
 - They must not write on the walls.*

Remarque : pour exprimer l'absence de contrainte on a recours à **NEEDN'T** ou **DON'T HAVE TO**.

You needn't tell him. (Cf. II.3.) / *You don't have to tell him.* (Cf. III.2.)

I.3.b. Deuxième sens

- 1) **CANNOT** : expression d'une forte probabilité d'un événement à caractère négatif.
 - It can't rain tonight.* Il est impossible qu'il pleuve cette nuit.
- 2) **MAY NOT** : il exprime le même degré de probabilité que *may*, mais avec une orientation négative.
 - He may not be at home.* Il se peut qu'il ne soit pas chez lui.
- 3) **WON'T** : Cf. **CANNOT**.

I.4. PRÉTÉRIT

1) **COULD** :

- valeur de passé pour le premier sens.
 - He couldn't speak English before he went to England.*
Il ne parlait pas anglais avant d'aller en Angleterre.

- valeur de conditionnel (Cf. IV.1.)

2) **MIGHT** : valeur de passé au premier sens. Rare.

He said that we might attend the meeting. Il disait qu'on pouvait assister à la réunion.

3) **SHOULD** :

- **premier sens** : conseil, obligation atténuée.
 - You should have your hair cut.* Tu devrais te faire couper les cheveux.
- **deuxième sens** : probabilité inférieure à **must**.
 - The plane should land in a few minutes.* L'avion devrait atterrir dans quelques minutes.

4) **WOULD** :

- valeur passée au premier sens (futur du passé : passé de *will*).
 - I thought I would stay a little longer.* J'ai pensé que je resterais un peu plus longtemps.
- sens fréquentatif.
 - His mother would tell him stories every night.* Sa mère lui racontait des histoires tous les soirs.

On note ici que *would* + BV se traduit par un imparfait en français. *Would* permet d'exprimer une action qui, dans le passé, se produisait à une fréquence plus ou moins régulière. *Would* est souvent associé à des adverbes de fréquence comme *often, always, sometimes, etc.*

- comportement prévisible : tendance.

- *I've lost my keys.* J'ai perdu mes clés.

- *You would.* C'est bien de toi. / Ça ne m'étonne pas (de toi).

I.5. HAVE...PP ET BE...ING

I.5.a. *CAN, MAY, MUST* : l'aspect progressif et l'aspect perfectif agissent comme des filtres sélectionnant sur les deux sens possibles celui de la probabilité (sens 2).

- *He may have known the answer.* Il se peut qu'il ait su la réponse.

- *She must be having a shower.* Elle doit être en train de prendre une douche.

- *He can't have phoned.* Il est impossible qu'il ait téléphoné.

I.5.b. *WILL* : - équivalent du futur antérieur français (*will have* + PP).

- aspect progressif lié au futur :

I'll be waiting for you. Je t'attendrai (je serai en train de t'attendre).

I.5.c. *WOULD* et *SHOULD* (Cf. IV.1. pour l'expression du conditionnel).

SHOULD (NOT) + HAVE + PP = reproche ou regret.

You should have done it. Tu aurais dû le faire.

On peut retrouver cette notion de reproche ou de regret avec *MIGHT + HAVE + PP* :

You might have done it. Tu aurais peut-être pu le faire.

II. LES "QUASI-MODAUX"

Ils se rapprochent des modaux pour ce qui concerne le sens, mais ils ont un comportement "hybride" pour ce qui est de la forme.

II.1. OUGHT TO

Il a le même sens que *should*, mais il se construit avec un verbe à l'infinitif complet (avec *to*).

- *You ought to work harder.* Tu devrais travailler plus dur.

- *You ought not to work so hard.*

- *Ought we to tell him the truth?* Devrions-nous lui dire la vérité ?

II.2. HAD/WOULD RATHER/SOONER et HAD BETTER (cf. chapitre 1)

Ils se comportent comme des modaux car ils sont suivis directement de la BV. Mais à la forme négative, la négation porte sur le groupe verbal.

II.2.a. HAD/WOULD RATHER/SOONER

Remarque : avec *rather* ou *sooner*, 'd peut signifier soit *had* soit *would*.

I'd rather (not) go with you. Je préférerais (ne pas) partir avec toi.

À la forme interrogative, *had / would* est isolé en tête de la question.

Had you rather come or stay? Préférerais-tu venir ou rester ?

a) avec un seul sujet :

- *I'd rather stay at home.* (présent : je préférerais rester / BV)
- *I'd rather have stayed.* (passé : j'aurais préféré rester / HAVE+PP)
- *I'd rather not go.* (présent + forme négative : je préférerais ne pas partir).
- *I'd rather not have gone.* (passé + forme négative : j'aurais préféré ne pas partir).

Noter la place de *not* dans les deux derniers exemples.

b) avec 2 sujets :

- *I'd rather you stayed.* (présent : je préférerais que tu restes / prétérit modal)
- *I'd rather you had stayed.* (passé : j'aurais préféré que tu restes / *plu-perfect* modal).
- *I'd rather you didn't stay.* Je préférerais que tu ne restes pas.
- *I'd rather you hadn't stayed.* J'aurais préféré que tu ne restes pas.

Noter la place de *not* dans les deux derniers exemples.

Les phrases qui précèdent sont des structures comparatives : le suffixe *-er* que l'on trouve dans *RATHER* ou *SOONER* peut être associé, dans le cas de structures plus complexes, à *than*.

- *I'd rather leave than stay.* Je préférerais partir plutôt que de rester.
- *I'd rather have left than (have) stayed.* J'aurais préféré partir plutôt que de rester.
- *I'd rather you stayed than left.* Je préférerais que tu restes et non que tu partes.
- *I'd rather you had stayed than left.* J'aurais préféré que tu restes au lieu de partir.

On remarque dans les exemples ci-dessus que la forme verbale qui suit *than* est de même nature que celle qui le précède. Une BV avant *than* appelle une BV après. Il en va de même avec un prétérit modal ou un participe passé de *plu-perfect*.

II.2.b. HAD BETTER

Remarque : dans *'d better*, *'d* ne peut signifier que *had*.

Du point de vue du sens, *had better* se rapproche de *should*. Le locuteur exprime son point de vue sur ce qu'il convient de faire.

- *You'd better stop smoking.* Tu ferais mieux de t'arrêter de fumer.
- *He'd better not stay.* Il ferait mieux de ne pas rester.

Au passé :

- *You'd better have listened to him.* Tu aurais mieux fait de l'écouter.
- *You'd better not have followed her.* Tu aurais mieux fait de ne pas la suivre.

Au passé, la forme *had better* est suivie de l'auxiliaire *HAVE* et du participe passé. Noter la place de *not* devant l'auxiliaire *HAVE* à la forme négative.

Nota : en anglais américain il existe la variante *had best*.

II.3. DARE et NEED

Ils se comportent tantôt comme des verbes tantôt comme des modaux, en particulier dans les phrases négatives et interrogatives.

II.3.a. DARE (oser)

- *He dare not say a word.* = *He doesn't dare to say a word.* Il n'ose pas dire un mot.
- *I dared not...* = *I didn't dare to ...* Je n'ai pas osé...

Nota :

- *He dared me to do it.* Il m'a mis au défi de le faire.
- *I daresay* (locution figée qui permet d'introduire prudemment une opinion) :
I daresay you're right. Sans doute avez-vous raison.
- *How dare you?* Comment osez-vous? / Quelle audace!

II.3.b. *NEED*

On le trouve essentiellement à la forme négative: *needn't*. Il équivaut à *don't have to*. Il sert donc à indiquer l'absence d'obligation.

You needn't tell him. Il n'est pas nécessaire / ce n'est pas la peine de le lui dire.

Au passé : *You needn't have told him* (Ce n'était pas la peine de lui dire). On note ici que le passé de *need*, comme avec d'autres modaux, se construit avec l'aspect perfectif.

III. LES FORMES À SENS MODAL (la modalité sans les modaux)

Elles sont très nombreuses: *BE LIKELY TO* (probabilité), *BE ALLOWED TO* (permission), *BE ABLE TO* (capacité), *HAVE TO* (nécessité), *BE BOUND TO* (obligation de se produire), etc. Il s'agit ici de véritables verbes : seul leur sens les apparente aux modaux.

III.1. *BE LIKELY TO*

Le sujet de *be likely to* est la personne ou la chose sur laquelle porte la probabilité.

Peter is likely to arrive late. Il est probable que Peter arrivera tard.

Pour exprimer une probabilité passée on aura soit

She is likely to have done this. Il est probable qu'elle ait fait ceci (probabilité dans le présent d'une action passée),

soit

She was likely to do it. Il était probable qu'elle le ferait (probabilité future dans le passé),

soit encore

She was likely to have done it. Il était probable qu'elle l'eût fait (probabilité passée d'une action passée).

III.2. *BE ABLE TO*

- Il a le sens de CAPACITÉ de *can*.
- Il a nécessairement un sujet animé.

- Noter la différence au passé entre *I was able to do it*, qui signifie "j'ai pu le faire" (sous-entendu "je l'ai fait") et *I could do it*, qui peut aussi signifier "je pouvais le faire" (sous-entendu "je ne l'ai pas forcément fait"). La différence en français réside dans le temps choisi, imparfait ou passé composé/passé simple.

- Au passé *be able to* peut être remplacé par *MANAGED TO*.

III.3. *HAVE TO*

- Il a un sens d'obligation à caractère objectif résultant souvent de circonstances extérieures. Il n'est donc pas l'équivalent de *must*, qui exprime une obligation ressentie par le locuteur.

- *You have to see the director* (il n'y pas le choix).
- *You must have dinner with us* (offre polie insistante).

- Au passé *had to* n'est pas l'équivalent de *must*. *I had to do it* signifie "j'ai dû le faire/Il a fallu que je le fasse", alors que *I must do it*, dans une phrase comme *I felt I must do it* signifie "je devais le faire". Dans le deuxième cas rien ne dit que j'ai effectivement fait l'action.

- Autre sens possible de *have to* : très forte probabilité proche de la certitude.

No one else was here : it has to be him. Personne d'autre n'était ici : c'est forcément lui.

- Variante dans la langue familière : *have got to*. En anglais américain parlé on entendra *I gotta see him*.

III.4. BE ALLOWED TO

Il s'agit de la forme passive du verbe *allow* (permettre). Il a un sens proche de celui de permission exprimé par *may*, mais avec une nuance objective, dans le cadre d'un règlement par exemple.

Customers are not allowed to smoke.

III.5. BE TO

Il a un sens très proche du verbe DEVOIR.

- Projet, arrangement, convention.

I am to meet him at the station. Je dois le rencontrer à la gare (nous en avons convenu ainsi).

- Désarroi.

What am I to do? Que dois-je faire ? Que faut-il que je fasse ?

- Interdiction (ressentie par le locuteur).

You are not to tell anyone. Tu ne dois le dire à personne.

- Futur historique.

Queen Elizabeth I was to die three days later.

La reine Elisabeth I devait mourir trois jours plus tard.

III.6. BE BOUND TO

Cette expression permet d'exprimer un degré de probabilité encore plus fort que *must*.

- *An accident was bound to happen.* Il était obligé qu'un accident se produise.

- *She's bound to make a mistake.* Elle fera forcément une faute.

IV. MODES ET MODALITÉS

IV.1. LE CONDITIONNEL

IV.1.a. Le conditionnel présent

STRUCTURE : *WOULD* + BV - *if* + Prétérit modal

I would go with you if I were/was not ill. J'irais avec toi si je n'étais pas malade.

On peut également trouver dans la principale les modaux *could* (pourrais), *should* (devrais), *might* (pourrais peut-être).

IV.1.b. Le conditionnel passé

STRUCTURE : MODAL (*WOULD, COULD, SHOULD* ou *MIGHT*) + *HAVE* + PP + *if* + *HAD* + PP.

I would have phoned you if I had known your phone number.

Je t'aurais téléphoné si j'avais su ton numéro de téléphone.

IV.1.c. Les formules de politesse

- *Would you repeat?* Voudriez-vous répéter?

- *Could you repeat?* Pourriez-vous répéter?

IV.1.d. Les modaux dans la subordonnée

Comme nous venons de le voir, les modaux se trouvent dans la proposition principale. On peut toutefois les trouver dans la subordonnée dans certains cas bien précis.

- *COULD* : il signifie pouvais (pouvait, pouvions ...)

If you could tell me... Si tu pouvais me dire...

- *SHOULD* : il souligne le caractère hypothétique d'un événement.

- *If you should see him...* Si tu venais à le voir...

- *If it should rain...* Si d'aventure il pleuvait...

- *WOULD* : on le trouve dans les requêtes polies.

If you would drop me a line... Si tu voulais bien m'écrire un mot...

IV.1.e. Propositions subordonnées sans *if*

On peut, dans la subordonnée, substituer à *if* une inversion auxiliaire-sujet (auxiliaire *was/were, had, would, could, should*).

- *Were he rich, he would travel a lot.* S'il était riche, il voyagerait beaucoup.

- *Had I been there, she wouldn't have sold her house.*

Si j'avais été là, elle n'aurait pas vendu sa maison.

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FORMES VERBALES AU CONDITIONNEL

	Principale	Subordonnée
Conditionnel présent	MODAL + BV	Prétérit modal
Conditionnel passé	MODAL + <i>HAVE</i> + PP	<i>Plu-prefect</i> modal

IV.2. LE SUBJONCTIF

Il n'existe pas à proprement parler. Il est remplacé par la forme *should* en anglais britannique et par la base verbale en anglais américain, aussi bien au passé qu'au présent.

IV.2.a. Dans les propositions complétives en *that*, on le retrouve obligatoirement après des adjectifs comme *compulsory, necessary, urgent, indispensable, mandatory, obligatory, advisable, imperative* ... On le trouve aussi obligatoirement derrière des verbes comme *suggest* (suggérer), *demand* (exiger), *insist*...

- *It is imperative that he should resign / It is imperative that he resign.*

- *I demand that he should leave the meeting / I demand that he leave the meeting.*

A la forme négative :

I insist that he should not see this / I insist that he not see this.

Au passé :

I suggested that he should read the book / I suggested that he read the book.

On note dans ces exemples que le subjonctif est marqué en américain par la base verbale, et qu'il ne faut donc pas ajouter d's à la 3^{ème} personne du singulier.

Should sert à exprimer quelque chose de subjectif.

- *It's normal that he should be here.* Il est normal qu'il soit là.
- *There's no reason why he should tell us what to do.* Il n'y a aucune raison pour qu'il nous dise quoi faire.

IV.2.b. On a le choix entre *should* et une forme verbale normale suivant que le fait est réel ou non.

- *I don't see why he should have done this.* Je ne vois pas pourquoi il aurait fait ceci.
- *I don't see why he did this.* Je ne vois pas pourquoi il a fait ceci.
- *I don't understand why he should go there.* Je ne comprends pas pourquoi il irait là-bas.
- *I don't understand why he goes there.* Je ne comprends pas pourquoi il va là-bas.

IV.2.c. A l'impératif (3^{ème} personne du singulier), on utilise le verbe *let*.

Let him do it! Qu'il le fasse !

Lorsque le sujet est *someone/somebody* ou *no one/nobody*, on utilise une base verbale.

- *Somebody tell him what happened!* Que quelqu'un lui dise...!
- *Nobody move!* Que personne ne bouge !

V. LE FUTUR SANS WILL

Voici quelques exemples de phrases où le futur est exprimé autrement que par le modal *will*.

V.1. BE GOING TO

Outre la valeur d'intention étudiée au chapitre I, §1.2., *be going to* peut aussi avoir une valeur de futur proche.

It's going to rain. Il va pleuvoir.

V.2. BE ABOUT TO

Il s'agit ici du futur imminent.

- *It's about to rain.* Il est sur le point de pleuvoir.
- *He's about to tell us something important.* Il est sur le point de nous dire quelque chose d'important.

Le futur imminent peut s'exprimer aussi grâce à des expressions comme *be on the point of + -ing* et *be on the verge of + -ing*.

The building was on the point of collapsing. L'immeuble était sur le point de s'effondrer.

EXERCICES

EXERCICE 1

Commentaire grammatical.

- a) Quelles sont les principales caractéristiques grammaticales des auxiliaires modaux ?
- b) Quelles sont les différentes valeurs des modaux suivants : *CAN*, *MAY*, *WILL* et *MUST* ? Donner des exemples.
- c) Quel problème *NOT* pose-t-il parfois dans la négation des modaux ? Donner des exemples.
- d) Dans quel cas seulement *MIGHT* est-il le passé de *MAY*? Comment doit-on procéder pour exprimer une probabilité passée ?
- e) Quelle est la structure, comprenant un modal, qui permet d'exprimer une probabilité sur un événement en train de se produire ?
- f) Quelle est la structure classique d'une phrase complexe (principale et subordonnée) exprimant le futur ?
- g) Quelle est la structure classique d'une phrase complexe au conditionnel présent et au conditionnel passé ?
- h) Dans quel cas peut-on trouver les modaux *SHOULD* et *WOULD* dans la subordonnée d'une phrase au conditionnel ? Donner des exemples.
- i) Que suffit-il de faire pour se passer de la conjonction *IF* dans la subordonnée d'une phrase au conditionnel ? Donner un exemple.
- j) Qu'appelle-t-on "formes à sens modal" ? Donner des exemples. A quoi servent-elles ?
- k) Quelles sont les différentes manières d'exprimer un futur sans *WILL* ?

EXERCICE 2

Transformer les phrases suivantes en remplaçant les expressions soulignées par un modal ou son équivalent.

1. It is impossible for him to work a lot.
2. It was wrong of John to get angry.
3. I was obliged to stay at home after I lost my keys.
4. Perhaps they phoned after we left.
5. It is not necessary for you to respond to his letter.

EXERCICE 3

Reformuler les phrases suivantes en utilisant des modaux, des quasi-modaux ou des formes équivalentes.

1. It's forbidden to smoke here.
2. I think Glen is reading in the library but I'm not sure.
3. Have I got permission to stay here?
4. It is essential that every student hand in at least two papers each month.

5. As he is very weak, it is impossible for him to carry your trunk.
6. She hasn't talked to you: she is certainly angry.
7. It would be good for you to take a holiday.
8. It is impossible that he saw her at the store. He never goes there.
9. It's 2 o'clock in the morning. I am sure he is sleeping.
10. I've been waiting for him for 2 hours. He certainly decided not to come.
11. In my opinion it would be better for her not to see anyone.
12. You are not compelled to watch this program if you don't like it.
13. What a pity you came without your sister!
14. Perhaps she thought I was going to apologize.
15. I would prefer to stay all by myself.
16. I would have preferred you to tell him the truth.
17. I'm at a loss what to do.
18. Would you like me to get you a cup of coffee?
19. Would you accept to see me off?
20. We had planned on dining out but Peter caught a cold.

EXERCICE 4

Thème grammatical.

1. Si j'avais encore ma voiture je ne te demanderais pas de venir me chercher.
2. - Viens à 5 heures. - Non je ne peux pas ; je dois aller chercher mon petit frère à l'école.
3. Vous ne devez pas fumer en cours.
4. Je lui achèterai un vélo une fois qu'il aura réussi ses examens.
5. Je vous rejoindrai dès que je pourrai.
6. Il ne parle pas le français. Vous devriez lui en enseigner quelques mots. S'il savait se faire comprendre, nous n'aurions pas besoin d'être toujours avec lui.
7. Range tes affaires, veux-tu ?
8. Et si on allait arroser ça ?
9. Il ne fallait pas que tu t'inquiètes.
10. Il se pourrait bien que nous n'arrivions pas à l'heure.
11. Tu as dû lui dire quelque chose qui l'a vexé.
12. Le soir il lisait son journal et fumait une cigarette.
13. Tu n'aurais jamais dû lui parler sur ce ton.
14. - J'ai raté mon train. - Ca ne m'étonne pas de toi.
15. J'aurai fait la vaisselle et balayé la chambre quand tu rentreras.
16. Il faudrait que les élèves soient plus sérieux.

17. Je préférerais être avec vous plutôt que de passer la journée dans ma chambre.
18. Il n'ose pas dire la vérité.
19. Ce n'est pas la peine que vous veniez à l'enterrement.
20. Tu ferais mieux de t'occuper de tes affaires.
21. Il est probable qu'il ne viendra pas.
22. Quelqu'un frappe à la porte. Ce doit être le docteur.
23. Vous n'êtes pas capable de le lui dire en face.
24. Ils n'ont pas le droit de sortir si tard.
25. Je dois aller le chercher à l'aéroport à 9 heures ce soir.
26. Mais qu'est-ce que je vais bien pouvoir faire de toi?
27. Auriez-vous la gentillesse de poster cette lettre?
28. S'il avait assisté à la réunion, il n'aurait pas posé autant de questions.
29. Il est urgent que Paul achète un nouveau pardessus.
30. Je ne vois pas pourquoi il aurait passé tout ce temps en Allemagne.
31. S'il venait à pleuvoir nous n'irions pas au parc.
32. N'aurais-tu pas mieux fait de ne rien dire du tout?
33. Il disait qu'il irait à Madrid quand il aurait assez d'argent.
34. Je vous serais très reconnaissant si vous vouliez bien me prêter 500 Euros. Je vous les rendrai dès que je pourrai, bien sûr.
35. Que quelqu'un lui montre la sortie !
36. C'est quelque chose qui n'est pas susceptible de se produire ici.
37. Je t'attendrai sur le quai à 11 heures précises.
38. Tu pourrais peut-être me demander si je suis d'accord.
39. J'aurais peut-être pu l'aider s'il me l'avait demandé.
40. Que quelqu'un me dise comment arrêter cette fichue machine !
41. J'exige que vous ne me dérangiez pas.
42. Shakespeare devait écrire ces vers deux ans plus tard.
43. Si j'avais su qu'elle était anglaise je lui aurais parlé anglais.
44. Nous reparlerons de tout ceci quand nous nous rencontrerons à Paris.

EXERCICES COMPLEMENTAIRES

1. Mettre les phrases suivantes à la forme négative.

- You must see him tonight.
- It must be raining.
- He may have understood her question.
- You can come in.
- You ought to tell her what's wrong.

2. Compléter les phrases suivantes. Certaines formes nécessitent un modal.

- I will see her as soon as she (finish) her work.
- If we (have) enough time, I think we (can) listen to some music.
- It's necessary that everyone (understand) what is going on here.
- He'd better(meet) them yesterday.
- You (have) your 200 dollars. I promise.
- He (speak) ten languages.
- I'd rather John (send) me this fax two days ago.
- If, by any chance, you (see) him, please tell him I've had enough of his nonsense.
- Peter been here yesterday morning, it (be) easier to solve the problem.
- I'd be delighted if you (drop) me a line or two.
- I demanded that Peter (stay) on his own.

3. Traduire.

- Le train devrait arriver d'une minute à l'autre (*any minute*).
- Vous ne devez pas rester ici : l'échaffaudage (*scaffolding*) est sur le point de s'effondrer (*collapse*).
- S'il avait plu un peu plus, mes fleurs ne seraient pas mortes.
- Si j'avais su que tu parlais en Angleterre, je t'aurais peut-être demandé de me ramener un livre de cuisine (*cookery book*).
- Que quelqu'un me dise ce qu'il faut faire ou je ne vais pas tarder à craquer (*crack up*).
- J'aurai sans doute lu la moitié de son livre lorsqu'il le publiera.
- Elle s'est fait écraser (*run over*) par une voiture en traversant un chemin vicinal (*country lane*).
- Elle est arrivée avec une demi-heure de retard. - Ça ne m'étonne pas d'elle.